

## **Jemsr dwandfamo gontwat**

*Barkof kfo nuhas mrokfom*

Jemsr wandfamo gontwat bok dborioh dbo-rioh kfo nuhas mrokfom wandfamorm. Jemsr duka memor, Kristenm nd kfo nuhas mrokfom htiruhamn dborioh dborioh nefm hikrahm. Bok mrokfom kfo nhombra mrokfom yakhato kfo pthamorm. Memor, “Inji kfo nhombrarhota dukefm yak marnyaruhamn yak hikrahmm mrokfom.”

Jemsr kfo bro memor, “Yimar Jisasr hiketr nhai be hik fura bofurakfot. Nd yimar womm dborioh nefm yak nuhaskfot. Womm inji htiruhamn duka mirahm nd yimar Jisasr hiket yimayer.”

**Tamoh tamoh nefm riyoh  
buriyohak duha. Toh bmtahato  
Bro Nkifrapno tohyuk toh  
nmbuhat toh marnyarahnomt.**

*(Sapta 1.1-18)*

<sup>1</sup> Na Jemsa, na Bro Nkifrari Nungohtet Jisas Kraistr hikwa yimaya, nann wandfahato kfo wobu-hanko niko Isrerkmoh 12-pela frikefthu yimako rpa rpa natubatunihato ndar bbinysofthu kantrim rpen rpen toh htfaswako.

*Tamoh tamoh nefenm toh bmtarahnom, be tu  
Kraisr tohwa toheft kanjo toh hikrahnom*

<sup>2</sup> Yinouroko, be kfo nuhaswanko, tamoh tamoh krhopam kekwomko, mirahko aduka krhonom. Be yindhor yima yuhumpno rhukfot.

<sup>3-4</sup> Tamoh tamoh krhopam kekwomko, tohhato Jisars yakitoh kihkfot. Inji nahany inji nahanyrahko, be nhai tfit suhruhatko. Tamoh tamoh nefm toh bmtarahko. Be ndnettn nd Kristen yihotar tohneft toh trpkfot. Mtoh trpnirahko, be tu Kraiser tohwa toheft kanjo toh hik bugarahko.

*Yimar wom tamoh dukefm myak kkopentewur,  
Bro Nkifrar pno kfo bruttnakfot*

<sup>5</sup> Nikmoh wom yimar wom tamoh dukefm myak kkopentewur, Bro Nkifrar pno kfo bruttnahato Bro Nkifrar dukefm hirahr. Bro Nkifrar pno tamohm yimam kfo ttiwonneft nhai wany marsisahrm. Hifa yima yuhurpno he fura bofurewurm.

<sup>6</sup> Mift, nd yimar kfo bruttnaneft, mirahr nd yimar hus dukeffpno akfo bruttnaya. Mirahr aduka amiya, “Ka Bro Nkifrar hirahrn o nhai?”

<sup>7-8</sup> Inji midukata mdukata-rah, to mirahr ka Bro Nkifra hirahra. Nhai. Rorhu yima yuhur nhai be rpa dukefrpar yikahr. Nhai.

*Yufapa duha yimami wusket yimaroh mrokfom*

<sup>9</sup> Kristenm nhai hifa rhu nmbuhat rhukahm, rroh rhu nmbuhat faso korhmt, nd yimam o metm yindhor-kfot. Yimaroh nyingampno yufapa duhatem. Bro Nkifrarhu nyingampno nd yimam yufetem.

<sup>10</sup> To nd marut wuss mfro yakitohet yimam, mirahm be turoh marut wuss htitahato ayindhornom. Nhai. Rroh dukefm Bro Nkifrar yindhorkfot. Maru shrkarn yindhoreft hta duha. Nd nd shrkar yakitoh yindhoreft tefi hasohato nohato myak htanirahmr. Misfam kanjo wondht hatoh tefi hasohato tfit nd wondht yohnitt.

<sup>11</sup> Marr kekwort, nd dborioh wondht rom hatoh hasoyukt nhai rhu buhtakaht, tfit yohnitt. Yimam, mfro marut yakitohetm, to inji narahm. Turoh maru hingrneft toh mmo hasetmn noheft be yak fohtasrahm.

*Bro Nkifrar kak marnyewurnom, nhai fasoh nefmn hany nhehkahrnom*

<sup>12</sup> Yimar tamoh tamoh nefm mnhombrati mnhombrati nhai suhrfor, tohato Jisasrpar fakitohr, Jisasr toh hongmb hmbrirahr. Nd krhopam bi mfrdbrufnirm, nd yimar Bro Nkifrar yimam ttha hanyshombat, yiha yiha rhu hatohruha dborioh rhu nmbuhat hirahr. Nd rhu nmbuhat bi Bro Nkifrar kfo htangotmort. Yimam rorhu dukefr ruhet yimaroh dukeftpno nd rhu nmbuhat bi kfo htamort.

<sup>13</sup> Wom yimar wom fasoh dukefm sinyewumr fasoh nefroh nanef, to mirahr tfit Bro Nkifrarhu yufat yutahato akfo amiya, “Bro Nkifrar nd dukefr fahura.” Bro Nkifrarhu yufat tfit yuta duha. Nhai wom fasoh nefm Bro Nkifrar mthu yuhurfot. Nhai. Yo nhai Bro Nkifrar yimam fasoh fasoh nefmn hany nheh-kfot. Nhai.

<sup>14</sup> Yima yima buganom, tunmoh yima yuhu bebm tu yuhu-rewomnom.

<sup>15</sup> Nd fasoh fasoh nefroh nayuk yima yuhu bebm rihta tehekwatm, fasoh fasoh nefm newunom. Nd fasoh fasoh nefm nahany nahany bronitamn tfit nd fasoh nefm got yoht kanjo yifung marm harhuhaso harhu hasiwatnome be tmbho nohefi-wutnom.

<sup>16</sup> Yo! Yinouroko, niko mirahko Bro Nkifrar niwa nefm ayak mmonomm.

<sup>17</sup> Ror niwa nefm wawany hik marnya-komm. Ror nhai fasoh fasoh nefm thu yuhurkahrko. Hti dukewarko nikmoh rhu nmbuhath kak marnya bomarnye-wurt. Nda yura mountko tanukiwa shrkar rorn hingrna htamorr. Mar yiha tanukayukr mfnahhato tanuka hany tanuka hany rorhu yihar yohnitr. Tfit yihar kekuthato yifung tanukayuk shrkar mfnahhato romn tfit tkitt yakhato yifungr tanuka nfhewumr. Rroh hingrneft to inji kitt. To Bro Nkifrar ror nhai yiham kanjo kekut kekutkahr. Nhai. Rorhu ruheft to be inji rpahtet ruheft yiha yiha korhr. Niko hti dukiwarko dborioh dborioh nefm kak nuhasworko.

<sup>18</sup> Turhu duka fijo yafothet gutnius mrokfom kfohihato nd mrokfomn nfri mrokfo ptha yima rifhur hnamomr. Memor, “Inji anakahann romrpamn nd gutnius mrokfot yakhato tukanpno brbo mttohakrahm.”

## **Nmoh dukefm Bro Nkifrar hta mifrahnomm, dborioh nefm narahnom**

*(Sapta 1.19–5.6)*

*Mrokfom wany yakiohato yo hikkfot*

19 Yinouroko, niko waduka hik marnyat-wakomm nompno Bro Nkifrar niwa nefm. Ndnettn niko mrokfo wanyneft yimbhindangm yudbat tohetohkfot. Mrokfo kfo pthaneftn mirahko be yudbat duka marnya duha mrokfom atubatuyakninomm. Yo mirahko yudbat anamburakninom.

20 Fasoh nambur rifhut nhai Bro Nkifrarhu dborioh nmbuhat mhfnah-nekahtt.

21 Ndnettn nd fasoh fasoh hnomha hnomha nefm niko hatoh-wam wayak thukomm. Yak thuhato dborioh yima yuhumpno Bro Nkifrarhu mrokfom nikmoh yima yuhum rihtamom hikkfot. Nd mrokfot yakitohhato hikrahkomt, Bro Nkifrar ndt htiruharn kto bro kotkfot tohruha yihart mrokfo duhatko rhurahko.

22 Ndar niko wany hniwa mrokfot mirahko be wanys wanyhato nd mrokfot kfiwa yuhat yak hikwon duha arhunomt. Be wanys wanyrah-komt, nikmoh yau nmbuhat nndo riyah.

23 Yimar be wanys wanyhato nhai yak hikwon duha yikahr, ndr kangme binasohtn turhu nyingatikt hitawor.

24 Turhu nyingatikt htini-hato kto nd binasoht rihtanyhato fnahnineftpno turhu nyingatikt mimmonitrt.

25 Krairhu gutnius mro-kfom, tom tu Bro Nkifrar yakitohwa boririfhu mrokfom. Nd mrokfomn yimam hti hikak hanyhato hikrahmm, nd yimaroh fasoh fasoh nefm yafho-hato dborioh nefm hikrahm. Ndnettn yimar nd Bro Nkifrarhu mrokfom yak nhta marnyahato hikrm, yo nd mro-kfom nhai mmonirform, nd yimar Bro Nkifrar yak marnyahirahrr rorhu wiyauyau rhu nmbuham.

<sup>26</sup> Wom yimar kfo kangr, “Na tu dborioh Kristena, na tu Bro Nkifrar hikhato kfo bruttnewa yimaya.” To ndhtet kfet yimar tfit rorhu tngt nndo mando rine wunineft, nd yimar be tu kfo furewur. Bro Nkifrar inji htihato nhai yindhorkahr.

<sup>27</sup> Tu Kristen mifr, fasoh fasoh nefenm yakitoh duhatr, yo rorhu toheft tu Bro Nkifrarpar hiketr, nd yimar inji nakfot: Yon kutenm yifamma duhatm yo tuhan dhirm tamoh tamoh krhopam titewum, rorn hti dukahato rroh krhopam hti dukahato yak marnyahekfot. Yo womt turhu yau nmbuhat dukefmpno yauhato ndar bbinysofthu nefm hik duha. Ndhtet nefm Bro Nkifrar hti yindhorworm.

## 2

### *Yufet yimarpam bro nyingami dukefm hta duha*

<sup>1</sup> Bar yinouroko, niko nmoh Nungohtet Jisas Kraiser, bro nuka nanyjareft hatohwar hiket yimayeko. Ndnettn to mirahko be yimaroh yufam o dborioh rhu nmbuham htihato romn bro nyingam o bro dukefm yihato tfit nd yufapa duha yima fura bofuram be nyingarpaye amhtini hanyonomm.

<sup>2</sup> Yufet yimar dborioh dborioh wuskar wondh hmbrinehato nianeft nikmoh lotu swirm, yo wom yima bebparr fasoh fasoh hmbresham hmbrinehato ror to rpat nianeft,

<sup>3</sup> ka nd yufet yimar dborioh dborioh wuska wondhnayetrn nikmoh bro dukefm yihato rorn yakruhakomn dborioh gajir wahta hirahko. Nd yufapa duha yimar kkoret wuska hmbrinetr kfo

mirah-komr, “Ndha watohn o asha bbinysoftn nmoh wurampno wamruhn.”

<sup>4</sup> Yimam inji inji hti nhombrak hanyhato yak nhtarahkomm, ndt fasoh dukefmpno bi tuko tfit bi nayak nanyorwoko. Yufet yimar bi gajis fahunr, yufapa duha yimar gajis hekfot.

<sup>5</sup> Bar yinouroko, wawanyko. Yufapa duha yimamn, tom nd yimamn Bro Nkifrar kfo htamor turhu yufatpno rhuneft. Nd yimam Bro Nkifrar duka-hato rorrpar fakitohmoum. Ndnatn rroh rhu nmbuhat yak marnyahirahrm. Bingot Bro Nkifrar bi kfo htamo mrokfot hikruharn ror dukayet yimam yakruharm hifa rhu nmbuhat hirahrm.

<sup>6</sup> Nd yufapa duha yimam ndhtet nefm newukomm, kak yimtnewukomm. Nikmoh dukefm tfit mongko aim afo. Niko frohmn faso yak bebwamko? Yo frohmn tehaknitamko kot hanitamko? To nd yufet yimam, romn ndhtet nefm newumko.

<sup>7</sup> Yo womt, nd Krairhu dborioh yufat nikomn hmbremot to frohmn faso faso kfo rindhiwamt? To nd yufet yimam, romn ndhtet ndhtet nefm newumm.

<sup>8</sup> Bro Nkifrar, nmoh kingr, Bro Nkifrarhu rfa borngtn wom bro boririfhut htamort. Nd boririfhut kfo memor, “Tunn yak marnyewa kanjo inji womm yak marnyakfot.” Nd boririfhut hikhato womm yak marnya-rahkomm, ndt tu dborioh neft narahko.

<sup>9</sup> Womm hifa hifa yak marnyahato tfit womm faso faso yak bebneft, ndt nhai tu Bro Nkifrarhu boririfhut kfiwa yuhat hikkahko. Nhai. Fasoh neft newuko.

<sup>10</sup> Akfokahta wawanyko, wom yimar boririfhu bugam hik bugewarmn, tfit wom fasoh neft rim naneft, to bibe, nd boririfhu bugam bi fak frikati bugerm.

<sup>11</sup> Nd Bro Nkifrarpar kfo memor, “Niko tuhanet yimako mirahko wom mettpno arim fnahnom. Niko ramet metko mirahko wom yindarirpno arim fnahnom.” Yo womt kfo memor, “Mirahko womm awas furanomm.” To wawanyko, nhai ijoh yuhatn mett rimakrfont, o ni metn nhai yindarir rimakrfonr, be nambur sinyahato wom yimar was furenr, to bibe, nd boririfhu bugam bi fak frikati bugenm. Nhai womt hikkahnt.

<sup>12</sup> Kraistr tor, rorn dukefm hiyaf hanyrahrko Bro Nkifrarhu mrokforoh hikneft. Mrokfom nhai hikrfokomm, Bro Nkifrarpmo mrokfetko rhurahko. Ndnettn niko duka marnyahato yau marnyakfot.

<sup>13</sup> Wom yimar nhai wom yimam yuhuwafrwonnform, nd yimar turhu kotkfot toh thombat, Bro Nkifrar nhai yuhuwafruhattr. Yimar womm yuhuwafrworm, nd yimar awi mrokfo duhatr ruhahr.

*Kraisrhu dukefr ruhet yimar, tu Kraisrhu dukefr hikhato rorhu nefm nakfot*

<sup>14</sup> Bar yinouroko, wom yimar kfo kangr, “Nanhu duka yima yuhur Kraistrn korhr.” To nd yimar nhai nd Kraisrhu mrokfom hikhato rorhu dborioh nefm womm yak nuhaskahrm, nd duka yima yuhur, Kraistrpmo rhuyukr, bi nohmorr. To nd yimar Kraisrhu dukefr bi nohetr, to finji Kraisr



yak yurakruharr fasoh fasoh nefmn bi yiro turna hmbriyafneft? Nhai mif.

<sup>15</sup> Nikmoh Kristen yimatm hmbre wusken duhatmn o yeshriyen duhatmn,

<sup>16</sup> niko htihato nhai hmbre wuskenm o yeshriyenm yak herfokomm, be tngrpmn kfo famukomm, “Warhu marnyatwako! Hmbre wuskam wayak wahmbre kkahtwako. Yo yeshrim wayak waye yingmaritwako.” To afo attiwonanko. Ndhtet tng mrokforpat kforahn, nd tng mrokfot finji womm yak marnyaruhatm? Tukomn hmbre wuskar yeshrir yak hehato kforahn, ndt hifa. Tngt kfonihato yak hirahnm, tot tu neft.

<sup>17</sup> Krairhu dukeft ruhet yimam niwa nefm to inji newum. Krair hiket yimam nhai womm dborih nefm yak nuhaskahmm, nd Krairhu dukefr rom yorhwar bi nohmor. Nhai wom Krairhu dukefr rhukahrm.

<sup>18</sup> To tfit wom yimaroh htiyef t nndo htiruhamt n kfo wok mirahm, “Womm Krairhu dukefrparpno rhuhato nd dukefrparpno korhrm, womm nhai. Rom be Krairhu hiknefrpat hikhato Krairhu dborih nefrpam newum. Ndt rot hifa.” To tfit akfoyanko. Be Krairhu dukefrpar rhuruhakomn nhai ror kfoyuk mrokfo yuhat hikhato dborih dborih nefm na duha yirahkomm, tone, finji kanjo hti duka mirhoya, “Ndr Krairhu dukefr ruhet yimayer.” To na, na Krairhu dborih dborih nefm yak nuhasrhotanko, ndm htiruhakomn, duka mirahko, “Ndr Krairhu dukefr ruhet yimayer.”

<sup>19</sup> Nikmoh bro dukefr duka kangko, “Rpa Bro

Nkifrarpar korhr.” Nd dukefr dborioh dukefer. To yarhm, rom to ndhtet dukefetem. Ndnetmn yakrmihato korhm.

<sup>20</sup> Ar mmoharim! Nd na kfo hniwa mrokfom nhai wany duka tungunakahkomm? Yimar nhai nd Krairhu mrokfom hikhato rorhu dborioh nefm womm yak nuhaskahrm, nd duka yima yuhur, Krairpno rhuyukr, bi nohmorr. Tfit wom nkifra tndh mrokfot mkfo tndhakhota ndtn wanyhato dukefr yakrahko. Barkoft afo ttiwonanko.

<sup>21</sup> Bingot nmoh nkifra Abrahamre, finji namotr rorhu yima yuhur Bro Nkifrar hti wuthamorr? Wawanyko, Abrahamr, yon Aisakrhu tarioh mtha yuhat Bro Nkifrar kfomohat, Abrahamr nhai be marimor, “Be wany wanyruha.” Nhai. Wany yakionihato hikmort Bro Nkifra kfoyuk mrokfot. Yonr kitumakhato yura tariohyuk tkitt htahato memor yonrn Bro Nkifrar tarioh mtharuha. Nd ror namo neftn Bro Nkifrar htihato hti wuthamorr.

<sup>22</sup> Bi htitwoko? Abrahamr Bro Nkifrar kfoyuk mrokfot wany yakiohato hikmort. Tamoh neft Bro Nkifrar kfomot hingrna hikmort. Hingrna hikmotrt, to be nd tkittn Bro Nkifrar htihato duka memor, “Abrahamr tu wany yakiowet yimayer.”

<sup>23</sup> Ndnettn Bro Nkifrarhu rfa borngt kfo kangt, “Abrahamr, Bro Nkifrar kfomo mrokfot wany yakiohato hikmotrt, Bro Nkifrar hti wuthamorr.” Be Bro Nkifrar nd yiha rikfak memor, “Abrahamr bi nanhu yimater.”

<sup>24</sup> To bi htitwoko. Yimam nhai be mrokfom wany yakiowa yuharpatn rroh yima yuhum Bro Nkifrar hti wuthakahrm. Nhai. Yimam mrok-

fom wany yakio-hato hikneftpno Bro Nkifrar hti wuthe-wurm.

<sup>25</sup> To nd ijoh tone htfasmoa met Rahafthu tndht to inji rhumot. Josuar kfo tkrurafyuk tmbho tohm, rotn dborioh neft nahato yak kafroh-tamotmn tfit wom ndoh yuhatn yakmotm fak htafmotm. Ndhtet dborioh neft namott Bro Nkifrar htihato memor, “Nd metthu yima yuhur tu wuthayert.”

<sup>26</sup> Thatipt yafothett yorhwatn wiyauyauwot. Yafothat thu troh tanywott, nohwot. To inji kanjo korhwom Krairhu dukefr ruhet yimam. Rorhu mrokfom wany yakiohato to nhai hikkahm, to bibe, nd Krairhu mrokforoh wany yakio dukefr bi nohmo. Nhai wom Krairhu dukefr rhukah.

### 3

#### *Mrokfom duka marnyahato kfo pthakfot*

<sup>1</sup> Bar yinouroko, mirahko be bok yimam tisa tohhato Jisasr hiket yimam kfo hta mrokfom ahenomm. To wadukaf hanyswako, kto tuhant yindars bro kotkfot toh thombat, nom tisanom hingrnewa hingrna nmbuhat kotett rhuraht. Bro Nkifrarhu mrokfot nom yihato yimam yak nuhas bonuhas-wohat finji finji yak nuhaswanomm? Ndm frhik marnyarahmm. Nom tisan-moh kotkfot krhoniraht. Womm rom be inji.\*

<sup>2</sup> Nom yima buganom, nmoh tngm tamoh mrokfom ptha nefm o tamoh nefmpno mrokfo ptha

---

\* **3.1** (3.1) Ndar veskfot kfiwa tisar mirahko ka wandfa kunym tohwa tisar kfiwut, o boririfhut kfo nuhasmoa tisasr kfiwut. Nhai. Ndar veskfot kfiwa tisar, ror nndoher. Bro Nkifrarhu hik yuham o mrokforoh hik yuham o tamoh tamoh nefenroh na yuham, rorn kfo nuhas yak nuhas inji nayuk tisayer.

nefm, tngm nndo yiyaknihato faso faso mrokfom tubatuyaknitnomm. Tng rine wuni duha yimar, ndr tu dborioh yimayer. Tngt yak hta bohtiwa kanjo rorhu nyingam, yimbhindangm, tir wuram, yak hta bohtakfot hosm yak hta bohtiwa kanjo.

<sup>3</sup> Hosroh yak hta bohtayuk ainm, tngmn hatohwomm. Nd ainm mtitofm mano mano hirwom. Yimar nd mtitofm yakitohhato kak hta bohtaf hanitmm. Kangm fitoh yuhat aim, nd yuhat kitm.

<sup>4</sup> Yo womt wadukakomt doht. Doht nhai be tut yikaht. Yimar mitohhato mnange hanygaf hanitatrt doht kitwot. Yimar kangr fitoh kmit o fitoh yuhat ais, nd doht rot be mnange kak htaf hanitrt.

<sup>5</sup> Yo tngt nhaf inji. Tamoh tamoh nefmpno o mrokfompno, nd tefi tngentn yura yura kfo hagrha bohagr-hewut.

To wadukako. Tefi kah banenr yakhato teng furhakrahnr, ndr n funa nanyjar sinyahato yonmar nahonm kandhi witewurm.

<sup>6</sup> To tngt, to tu kah nyungoramet. Kaht ndha mkur fnah-wot. Fasoh fasoh nefm to ndha rhuhato mfrfnah hasiwum. Yuhut yimanysoft bi nd fasoh nefmn thu nhombraniyettn, to be fasoh nefrpam mfrfnah hasorahm. Nd fasoh fasoh nefm to Satanrhu nefem.

<sup>7</sup> Ndar bbinyssoft yorhwa kmi tirf yemrom yo tekt yorhwa yiram tamoh, yimar yakgb bogb yo hegb bogb hnamoahat, yimampno brbo yi yo tamoh mrokfom kfoneft fak hikmoumm. Arihat to inji, yima mrokfom hikrfomm.

<sup>8</sup> To tngt, nhai yima mrokfom hikkfot. Tu be nhai mif. Tngt kangt wom mrokfo bebt atuyant, tutwott. Nd mrokfot kitwot kfrat kanjo. Womr

kfrat kanjo yuwitwattr rim kkitr. Nhai tngt yima yak tkafkfof. Tngt fasoh nandom jumbet.

<sup>9</sup> Nd tnge Bro Nungothetr, nmoh Bro Yifemr kfo yindhör inji newunomr. Yo tfit nd tngrpaye tfit womm kfo twewunomm. Nd nom kfo twe-wam, yimayem, to Bro Nkifrar yak nhombramo yimayem.

<sup>10</sup> Kfo yindhör nmbuhati fasoh nmbuhät nd rpa tngprat rpat mfnahwof. Bar yinouroko, ndt nhai tu dborioh nmbuhät. Yimar Jisär hiketr nhai ndhtet neft nakfot.

<sup>11</sup> Nhai wom tek yinhar dborioh bupami fasoh binef mrdipam rpa yinhar mfrfnahkahm. Nhai.

<sup>12</sup> Bar yinouroko, ka olif yukhame, fik tihatn hirrfom? Nhai. Yo ka fik yukhame, ka wain toftn hirrfom? Nhai. To inji kanjo, nhai fasoh binef mrdipam mfrfnahet tek yinhar tfit dborioh bupam mfrfnahrfotmr. Nhai.

*Dborioh dukefet yimam, rroh rhu nmbuhät be yak teh marnyewut*

<sup>13</sup> Wom yimar tamoh tamoh nefm afo duka hik marnya bomarnyahato newurm, nd yimarhu wiyauyau nmbuham wiyauyau marnyakfot. Womm inji htiruhamrn, duka mirahm, ndr awi, dborioh yimayer. Tamoh nefm o mrokfom nhai be turhu yufat yura htahato pthakahm.

<sup>14</sup> To womm faso duka bebhato tukmoh yu-famn yura yura htarahkomm, to mirahko akfo amanyom, “Nom duka hik marnya bomarnyahato tamoh tamoh nefm newunomm.” Mirahko inji akfo furanom.

<sup>15</sup> Ndhtet riduka aduka yima yuhum nhai yura hefen yuhat niakahm. Ndhtet dukefm ndar bbiny-softuhem. Fasoh nefm mhatoh fnahet yimaroh nefem. Satanrn nd nefm mhfnahnewurm.

<sup>16</sup> Wawanyko. Yimam nd womm faso duka bebhato turoh yufam yuta hagrha hasiwam, nhai rhu digr marnyakahm. Fasoh fasoh nefm to romn na htfaswomm.

<sup>17</sup> To nd yimam tu Bro Nkifrarhu duka hik marnya bomarnyayuk dukefm yaketm, htirahnm rroh rhu nmbuham, tohefm, tamoh nefm, nhai wom tamoh nefenm htiruhahnm. Rroh rhu nmbuhat be yak teh marnyaraht. Tot tu bro htiyefhtirahnm. Yo womm-pno nhai nakfo ba inji naruhahnm. Rpat toh marnyahato nayak marnya hakurahm. Yo htirahnm mrofkom hikhato wany yakioneft brorahtm. Yo womm hti yuhuwafhato dborioh nefm na hakurahmm. Nhai yufet yimarpam yak marnyahato tfit yufa duha yimam nhai. Nhai. Yo nhai tngrpmn kfo hnu bohnu-ruhatm dborioh nefroh hikneft. Nhai. Hik mif mifrahmm.

<sup>18</sup> Yimam tum nayak marnyahato rpat toh marnyarahm, kto tfit tum htirahmt yimam yindhoreftpno rhuhato tum yihom nakfo yindhoreftpno mnakfo yindho-rak, yihom nahiyak mnahiyak inji naruhahnm tum htihato mirahm, asot tu dborioh rhu nmbuhat. Yimam yewuri tpim thu brurhato tfit tum thu bruryuk yewuri tpiroh dborhayuk wuritwamn yak yewa kanjo, inji tfit tum htirahmt nd dborioh rhu nmbuhat.

*Yimar ndar bbinysofthu wuskaroh dukefr ruhetr, Bro Nkifrar hti srthurahrr*

<sup>1</sup> Tamoh nmbuhapno niko tuko Jisatr hiketko rinatuhakhato nakfo hamuh nakfo hamuhhato nakfo nnewako? Tukmoh nd tamoh tamoh wuskaroh yak dukefr sinyewatrko wommpno nnakfo nnewuko.

<sup>2</sup> Nd wuska yak dukefr be mfro sinyewurko. Wom yuhaf mnhombrafotitko yo tfit wom yuhaf mnhombrafotitko nhai yakkahkomt, to be tfit kekutni tuko rinatuhakhato nakfo nnewakomn yima waswoko. Niko nhai Bro Nkifrapno kfo bruttnakahko tamoh dukefm rhuneft. Ndnatn nhai hikahrko.

<sup>3</sup> Yo niko kfo bruttnahato nhai yak duha yitahaf, to mirahko nko tamoh dukeft-pno nhai hikahrnom. Bro Nkifrar htitrko nd shrm niko kfo ttiwonwam, ndar bbinysofthu dukefr ruhafato fasho hingerneft htarahkomm. Ndnatn Bro Nkifrar inji htitihafato nhai wany yakiohato hikahrko.

<sup>4</sup> Ndar bbiny-softhu shrkarhu dukefr rhurahko, to be Bro Nkifrar be hti srthurahkomr. Ndnatn ndar bbinysofthu dukefr rhurahko, Bro Nkifrar mong trohnirah-komr. Mett ramemr htanyhafato yiho-tam toh htfaswa kanjo Bro Nkifrar inji mhtanirahkomr.

<sup>5</sup> Bro Nkifrarhu rfa borngt yorhwa nkifra mrokfot ka nhai duka hanyakahkomt? Bro Nkifrarhu rfa borngt kfo mif memot, “Nd Bro Nkifrarhu Yafothaf yimanom yorhwaf, be tu nhai mif wofnkaht nmoh dukefm nndo mando yikfot. Nd Yafothaf be kangt, ‘Nann bro dukefr htahafato nanhu dukefrparn warhuko.’ ”

<sup>6</sup> To Bro Nkifrar nom be tu mfro yuhuwaf-

wornom. Ndnettn Bro Nkifrarhu rfa borngt kfo memot,

“Yimam be mfro turoh yufam kfo hagrhetm,  
Bro Nkifrar nhai hifa yima yuhur  
hmbrikahrm.

Noh hmbre yima yuhurpno ruhetm,  
Bro Nkifrar hifa yima yuhur hmbritrm.” *Sin-  
daun 3.34*

<sup>7</sup> Ndnettn niko be Bro Nkifrarhu yinhit fknihato tohkfot. Satanr yak tuhafkahtkomr thu troh tanyhato yakrmanyirahr.

<sup>8</sup> Bro Nkifrarpno brbo waiko. Rorpno brbo waikahtko ror inji htiruharn nikompno brbo yirahr. Nd fasoh fasoh nefm niko yakitohwam be tmifko wayafhokahkomm dborioh nefm wahikko. Nd hus bok yima yuhum niko harhuwam, wayafhokahkomm rpa yima yuhur wahikko.

<sup>9</sup> Nd niko niwa fasoh fasoh nefm ridukakhato yima yuhum krhokahmn wanurko. Nyingatikm yifatoh hasiwam tfit yohnihato nur nyingam ayohnim.

<sup>10</sup> Nmoh Nungothetrhu nyingampno be nhowi rhu marnyahato be rorhu yinhitn rhukfot. Inji rhu marnyarahko, nmoh Nungothetr kfo yindhorrhart nikmoh rhu toh nmbuhat.

*Mirahko wom Kristenroh nefm o yau nmbuham  
htihato wom mrokfom akfonomm*

<sup>11</sup> Bar yinouroko, mirahko tuko Kristenko womroh yau nmbuham htihato akfo amanyomm, “Ndm ndhtet ndhtet nefet Kristenem.” Womroh nefm o yau nmbuham frhik bohikhe duha o frpsa



bopsahe duha. Be rpat rhu marnyahato tuko Kristenko nayak marnyahato tohkfot. Wom Kristenroh nefm htihato wom mrokfom kfo ptha-rahko, ndt nhai Bro Nkifrarhu mrokfot hikkahko. Be yura kau fnahwokomt.

<sup>12</sup> Bro Nkifrarpar nd boririfhut htamort. Ror-rpar nd boririfhut htamortn wom nefm hti bebneft, rorrparn mrokfo kfo pthakfot. Yo rorpar yimam yakhato kaht turahrm. Yo womm toh raforahrm. Ndnettn tamohmpno tuko wom Kristenroh nefm htihato mrokfom kfiwako?

### *Mirahko tamoh tamohmpno akfo grhanom*

<sup>13</sup> Wawanyswako, niko yimako kfo yamuka, “Href hafitn o yihof yuwonano hafitn, afo ndko nd tauntn yihato rpa gunyjimr tohhato wom hingrnefm htarhoyann, marut mfro yakruha.”

<sup>14</sup> Ndhtet kfet yima, nhai tawisafkahnt nohok rhuruha nmbuhat. Nikmoh rhu nmbuhat kangm kah hiptn mkur fnahhato tfit kto hti hambrefiwut.

<sup>15</sup> Wom yima yuhur sinyewurn tamoh hingrnefroh hingrnaneft, mirahn nd ninhu hingrneft yihett arhut. Be kfo mekfot, “Be Bro Nungothetr htiyaf hanyruha. Kangr watohkahnn nd hingrneft wahingrnane ee btn toh-rhoyann nd hingrneft hingrnaruha.”

<sup>16</sup> Ndhtet dukefm duka marnyayukm, to nhai. To tfit yima yuhum wasu grha sinyahato kfo grha htfas kangko “Nom nd nd hingrnefm hingrnarahnom.” Ndhtet kfo yindhor kfo grha htfasneft fasoheft.

<sup>17</sup> Wawanyko, tamoh tamoh nefroh na marnya yuham yimar bi mhtiyafetr, to nd dborioh nefm nhai nakahrm, nd yimar fasoh neft newur.

## 5

*Marut wuss tamoh tamoh yak yakhato thu tibmonwa yimaroh kfo duka mrokfot*

<sup>1</sup> Marut wuss tamoh tamoh mfro yak yakhato thu tibmonwa yimako, wawanyswakomt na kforuha mrokfot. Niko ndhtet yimako, niko tu bro kaht yirahko. Ndnettn niko bi wanur hifa bohifa hanyko.

<sup>2</sup> Niko tamoh tamoh yak yakhato thu tibmonwat, yoh nasoh bonasohraht, yoh tmbra botmbraraht, yoh dbotna bodbotnaraht, binef wingrt yeraht, yo hmbre wuss dmt yeraht.

<sup>3</sup> Nikmoh marut yak yakhato htewat riyikia dhntahato yindengt ki hmbriahm. Nd yindengt tafontn htaruhattko Bro Nkifrar htihato bro kaht htarahrko. Wuroh yihar bi brbo rhu hanyetrn to tfit nd yonmari yonmari wuss tamoh tamoh yak yakhato hta tibmon furewukomt.

<sup>4</sup> Wawany marnyako! Yimam yakmokomn nikmoh mswirroh kiprt kfna furahemomko. Nhai wiknarmokomm. Roh hingernefthu maruham kfo nurwohat, tu yura myorhekwa Bro Nungothetr bi wanukr.

<sup>5</sup> Niko ndar bbinysoft tohmohat, tukmoh toh nmbuharpad dukahato bi marut wuss tamoh tamoh yak yak-hato bi tohmokomt. Yesht bi ye warho marnyamokomn to bi nikmoh was yihayer bi.

<sup>6</sup> Dborioh mgogra yimam be kotim furahato wasmo-komm. To rom nhai nikmoh nambu-rpam frdbfaknihato tawo finji nar-momko.

**Nom toh bmtahato Bro  
Nkifrapno kfo bruttnahato Bro  
Nungothetr toh gari hasokfot**  
(*Sapta 5.7–20*)

*Toh bmtahato krhopam titahato Bro Nungothetr toh gari hasokfot*

<sup>7</sup> Bar yinouroko, yimam wom tamoh nefm newumko, niko be yak marsisakfot. Yima yuhum be noh hmbrehato Bro Nungothetrhu nia yihar rhu gari hasokfot. Niko bi tawisafeteko. Yimar mswir htahato kangr, wuritwam tamohm ayak ayeya, afo katwinworm. Nd wuritwa ye yima yuhur afo kak tkaf kihwarr kangr, afo buriyohri marr afo yakkahtfm wuri suhm afo muhrahm. Nd dukefrpno afo katwinworm. Bi yak yiboneheme kekworm.

<sup>8</sup> Ndnettn niko tamoh tamoh krhopam yakneft be yima yuhum yak tkaf kihhato noh hmbre yima yuhumpno rhuhatu rhu duka gari hasokfot. Bro Nungothetrhu nia yihar bi brbohwor.

<sup>9</sup> Bar yinouroko, mirahko wom Kristenm kfo gungmiohhato yiro yiro harhunomm. Bro Nkifrar htiruharn mrokfetko rhurahko. Nd mrokfo yakitohyuk yimar bi tor bi kuny yifhatikt tohwor.

<sup>10</sup> Bar yinouroko, wamdukak hanyswakomm profetroh tndhm. Brorhu yufat kfo ptha htfasmoahat faso faso kak bebmoumm. To rom nhai krhopam htihato riwohsisakrmom. Nhai. Yak

marsisahato nd krhopam tohhato titamoumm. Niko to nd yuhat hikkfot.

<sup>11</sup> Wawanyko. Nom kfo kangnom, yimam toh bmtahato tamoh tamoh krhopam titiwam, kfo yindhoh kangnomm, ndm tu tpiyetmn tohhato krhopam titewumm. To wanymokomt Jofrhu tndht. Ror tamoh krhopam niayukm ror yak marsisahato tohmorn nd krhopam niayukm titamorm. To Jofr inji namohat, to Bror finji namorr? To kto Bror dborioh nefm namorr Jofr. To tot inji Brorhu neft. Bror tu mfro yima yuhuwapfahato yima yak marnyeter.

*Tamoh tamoh mrokfom nayak dbkafrahnom  
Bro Nkifrarhu yufat yuta duha*

<sup>12</sup> Bar yinouroko, bro mrokfot akfo nuhasanko. Wommpno tamoh mrokfom o tamoh nefmpno mrokfom nayak dbkafneft, mirahko yura hefenr o bbinysot o tamoh yutahato mrokfom ayak dbkafnomm. Bi kfo yakiokfot bi kfikomt to be injirpa, o bi kfo namhikfot bi kfikomt to be injirpa. Bro Nkifrar mirahko auyutakahnomn mrokfot ayak dbkafnomt. Inji narahko to be tukomn htokotrahko.

*Tu dborioh yimar kfo bruttnarahr, htirahnt nd  
kfo bruttna nmbuhat bbukefett rhuraht*

<sup>13</sup> Nikmoh womr tamoh krhopeter, nd yimar Bro Nkifrarprno akfo bruttna-twar. O, be yindhohato korhr, nd yimar Bro Nkifrarhu windohm yakhato windoh yindhorkfot.

<sup>14</sup> Wom yimar dbohnetere, nd yimar sioshu tohak yimam nakuyakhato romn kahpam htanihato akfo bruttnatwamr. Akfo bruttnakahtmr marnyanirahr.

<sup>15</sup> Bro Nkifrarko bro dukefm hta mif mifhato kfo bruttnaneft, Bro Nungothetr nd yimarhu dbohneft yak marnyahato tfit yak kasinyarahrr. Yo nd yimar wom fasoh nefm rhuneft, Bro Nungothetr yak thuhirahr rorhu fasoh nefm.

<sup>16</sup> Ndnettn niko tuko Kristenko tuko nakfo nriyaf nuhaskfot nikmoh tamoh tamoh nefenm. Womm wanyhiruhamko, romn kfo bruttna wuthafhiruhatmko ee tamoh dbohnefm rhuyukm thu trohrahmko. Yimar kfo bruttnayukr tu dborioh yimar kfo bruttnarahr, htirahnt nd kfo bruttna nmbuhat bbukefett rhuraht.

<sup>17</sup> Irajjar, ndar nom kanjohot yimar kfo bruttnamohat buriohrhu nia duhaneft, uwa, buriohr nhai niarmor husfirpa yuhut gunyjimmi wom gunyjimrhu 6-pela yamm.

<sup>18</sup> Tfit kfo bruttnamor buriohrhu tfit nianeft, ee buriohr tfit niahato mswirroh yeshrim bupam yakhato sinya marnyamom.

*Bro Nkifrarhu tu yafothet mrokfot myafhoniyyet yimam tfit rimakhato yarim htakfot*

<sup>19</sup> Bar yinouroko, wom Kristen yimar Bro Nkifrarhu tu yafothet mro-kfot myafhoniato bi nndoh yuhat bi yiyetr, tfit wom Kristenr yihato rorn womr yakhato tur toh tanyuk tkitt rim hterr, nd yimar inji nayukr, dborioh neft namor. Rorn ndwom yimarhu yafothat bi Maringou yuhat tohett, rorn tfit fakhemorr.

<sup>20</sup> To mrokfot waduka hanyswakomt, wom yimar fasoh fasoh nefmn tohetr, to wom frohrn yihato kfo famurr, “Wurene, nd ni yita yihotat fasoh yihotat bi kitn. Wania ndar dborioh yuhat ainyo.” Nd yimar inji nayukr, rorn ndwom yimarhu yafothat bi Maringou yuhat tohett, rorn tfit fakhemorr. Yakhemotrr be nd yimarhu fasoh fasoh nefm Bro Nkifrar be mong trohhirahrr. Boknambok nefm nd yimar nayukm mong trohhi-rahrr.

**Bro Nkifrarhu Mrokfot**  
**The New Testament in the Alamblak language of**  
**Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Alamblak long Niugini**  
copyright © 2003, 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Alamblak

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2011-07-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

e543742f-8ea0-5b0f-8d98-b42933b0c997